

## 671725-2026 - Konkurss

**Polija – Ceļojumu aģentūru, ceļojuma vadītāju un tūristu palīdzības pakalpojumi – Organizacija oraz obsługa logistyczna wizyty studyjnej delegacji z Małopolski w Chorwacji w czwartym kwartale 2026 roku**

**OJ S 189/2026 30/09/2026**

**Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms  
Pakalpojumi**

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Województwo Małopolskie

E-pasts: [przetargi@umwm.malopolska.pl](mailto:przetargi@umwm.malopolska.pl)

Pircēja juridiskais statuss: Reģionāla iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Organizacija oraz obsługa logistyczna wizyty studyjnej delegacji z Małopolski w Chorwacji w czwartym kwartale 2026 roku

Apraksts: 1. Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa organizacja oraz obsługa logistyczna wizyty studyjnej delegacji z Małopolski w Chorwacji w czwartym kwartale 2026 roku. 2. W ramach zamówienia Wykonawca zapewni: a) Opracowanie programu wizyty studyjnej b) Organizację podróży uczestników wizyty studyjnej z Małopolski, w tym zapewnienie biletów lotniczych (Kraków/Katowice – Rijeka/Pula, Rijeka/Pula – Kraków/Katowice) dla maksymalnie 10 osób. W przypadku braku możliwości zorganizowania transportu lotniczego dopuszcza się realizację przewozu autokarem, po uprzednim uzgodnieniu z Zamawiającym. c) Noclegi i całodienne wyżywienie dla maksymalnie 10 osób w Puli. d) Organizację co najmniej 3 spotkań z zakresu tematyki wizyty studyjnej. e) Tłumacza języka chorwackiego. f) Koordynatora/pilota wizyty. g) Ubezpieczenie uczestników wizyty. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) stanowi załącznik nr 1D do swz i będzie on wprowadzony jako załącznik do umowy w sprawie zamówienia publicznego. 4. Warunki realizacji zamówienia zawarte są w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy – wzorze umowy i stanowią załącznik nr 1C do swz (zwane są dalej wzorem umowy). 5. Zamawiający stosownie do dyspozycji wynikającej z art. 95 ustawy określa, że nie wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia. 6. Oznaczenie wg CPV: 63500000-4 - Usługi biur podróży, podmiotów turystycznych i pomocy turystycznej

Procedūras identifikators: 5e146921-9035-4873-acac-a9235f82b8e4

Iekšējais identifikators: EK-IX.272.15.2026

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: jā

Paātrinātās procedūras izmantošanas pamatojums: Zamawiający zgodnie z treścią art. 89 ust. 1 ustawy Pzp opublikował wstępne ogłoszenie informacyjne, które zawierało wszystkie informacje wymagane dla ogłoszenia o zamówieniu, w zakresie, w jakim były one dostępne w chwili publikacji wstępnego ogłoszenia informacyjnego, i zostało ono zamieszczone w profilu

nabywcy na co najmniej 35 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed dniem przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej. Zamawiający w celu skrócenia terminu składania ofert zamieścił wstępne ogłoszenie informacyjne 2026/S 162-582167 z dnia 24/08 /2026 r. na BIPie 24 sierpnia 2026 r.

Procedūras galvenās iezīmes: 1. Zamówienie publiczne udzielane jest w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.), zwaną dalej ustawą. 2. Zamawiający zgodnie z art. 139 i nast. ustawy najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych. W przypadku niniejszego postępowania Zamawiający odstąpił od podziału na części ponieważ uznał, że nie zachodzi potrzeba udzielania niniejszego zamówienia w częściach. Podział zamówienia powodowałby nadmierne koszty wykonania zamówienia lub też wymagał nadmiernego jednoczesnego zaangażowania zasobów ludzkich do skoordynowania działań różnych wykonawców realizujących poszczególne części zamówienia, co mogłoby zagrozić właściwemu jego wykonaniu. Ponadto, niniejsze postępowanie jest jedną z części zamówienia, gdyż Zamawiający dokonał podziału zamówienia na części i przeprowadza na poszczególne części odrębne postępowania. 4. Klauzule informacyjne z art. 13 i 14 RODO ujęte są w załącznikach nr 1A i nr 1B do swz. 5. Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę wraz z ofertą oświadczenia o wypełnieniu obowiązków informacyjnych, przewidzianych w art. 13 oraz jeśli dotyczy art. 14 RODO – oświadczenie jest ujęte w Formularzu oferty. 6. Informacje o sposobie porozumiewania się zamawiającego z wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń lub dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z wykonawcami oraz forma składania dokumentów są określone w swz.

#### **2.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 63500000 Ceļojumu aģentūru, ceļojuma vadītāju un tūristu palīdzības pakalpojumi

#### **2.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Istarska županija (HR036)

Valsts: Horvātija

#### **2.1.3. Vērtība**

Paredzamā vērtība bez PVN: 106 096,66 PLN

#### **2.1.4. Vispārīga informācija**

Papildu informācija: I.O udzielenie zāmwōwienā mōgā ubiegāc sēg wykonawcy, kōtrzy: 1)nie podlegājā wykluczeniū z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 2) lit. a) i lit. b), pkt 3), pkt 8) i pkt 10) ustawy, 2)nie podlegājā wykluczeniū z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, 3) nie podlegājā zakazowi udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zāmwōwien publicznych na podstawie artykułū 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczācego srodkōw ograniczājacych w zwiāzku z działaniami Rosji destabilizujācymi sytuacjē na Ukrainie (Dz. Urz. UE L 229 z 31.07.2014, str. 1, z pōzn. zm.). Z uwagi na wartośc zāmwōwienā Zamawiajācy odstępuje od przesłanki wykluczania wykonawcy z postępowania, o kōtrej mowa w art. 108 ust. 2 ustawy, poniewāż

nie ma ona zastosowania w niniejszym postępowaniu. Przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie: II. 1. Oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, w zakresie wskazanym przez Zamawiającego. Oświadczenie, stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia, spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki dowodowe. 2. Oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. Ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16), zwanym dalej „jednolitym dokumentem lub JEDZ”, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do swz. Zamawiający informuje, że wykonawca wypełnia oświadczenie w zakresie wskazanym przez Zamawiającego, w części IV może ograniczyć się do wypełnienia sekcji α (alfa): Ogólne oświadczenie dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji i nie musi wypełniać żadnej z pozostałych sekcji w części IV JEDZ. Instrukcja wypełniania JEDZ jest zamieszczona na stronie internetowej Urzędu Zamówień Publicznych, pod adresem: <https://www.gov.pl/web/uzp/jedz> UWAGA! Zamawiający zaleca wypełnienie formularza JEDZ (ESPD) za pomocą serwisu dostępnego pod adresem: <https://espd.uzp.gov.pl/>. W tym celu przygotowany przez Zamawiającego jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD) w formacie \*.xml, stanowiący załącznik nr 3A do swz należy pobrać ze strony internetowej prowadzonego postępowania (e-Zamówienia), zapisać na dysku, a następnie zaimportować do wyżej wymienionego serwisu oraz postępując zgodnie z zamieszczoną tam instrukcją wypełnić wzór elektronicznego formularza ESPD. Serwis ESPD nie archiwizuje plików. 3. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 4. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w ust. 1, także oświadczenie JEDZ podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu, w zakresie, w jakim wykonawca powołuje się na jego zasoby. 5. Wykonawca może wykorzystać jednolity dokument złożony w odrębnym postępowaniu o udzielenie zamówienia, jeżeli potwierdzi, że informacje w nim zawarte pozostają prawidłowe. 6. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia Zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, zwanej dalej „ustawą”, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, c) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. a ustawy, d) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. b ustawy, dotyczącej ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę aresztu, e) art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy, dotyczącej skazania za przestępstwo lub ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę aresztu; 2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2020 r. poz. 1076 i 1086), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 4 do swz; 3) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o

którym mowa w ust. 1, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: a)art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy, b)art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c)art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d)art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy, e)art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. b ustawy, dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny, f)art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy, dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny, g)art. 109 ust. 1 pkt 8 i 10) ustawy, wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 5 do swz. 7. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w ust. 6 pkt 1) – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w ust. 6 pkt 1). 8. Dokument, o którym mowa w ust. 7 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 9. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 7, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4, art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. a i b oraz pkt 3 ustawy, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Przepis ust. 8 stosuje się. 10. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, podmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wymienione w ust. 6 składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. 11. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia podmiotowych środków dowodowych, które Zamawiający posiada, jeżeli wykonawca wskaże te środki oraz potwierdzi ich prawidłowość i aktualność. 12. Zamawiający nie wezwie wykonawcy do złożenia podmiotowych środków dowodowych, jeżeli może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, o ile wykonawca wskazał w jednolitym dokumencie lub w formularzu oferty dane umożliwiające dostęp do tych środków III. 1. Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę wraz z ofertą oświadczenia, że Wykonawca: a) nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, b) nie podlega zakazowi udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych na podstawie artykułu 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE L 229 z 31.07.2014, str. 1, z późn. zm.) - oświadczenia są ujęte w załączniku nr 2C do swz. 2. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w ust. 1 swz, składa każdy z Wykonawców. 3. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby

na zasadach określonych w art. 118 ustawy przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w ust. 1, także oświadczenie, o którym mowa w ust. 1 podmiotu udostępniającego zasoby. cd w swz

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

Zamówienie publiczne udzielane jest w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.). -

**2.1.6. Izslēgšanas iemesli**

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā;: Wymienione w pkt.

2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Korupcija: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Krāpšana: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: Wymienione w pkt.

2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Nelikumīgi iegūta līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Dalība noziedzīgā organizācijā: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

## 5. Daļa

**5.1. Daļa: LOT-0001**

Nosaukums: Organizācija oraz obsługa logistyczna wizyty studyjnej delegacji z Małopolski w Chorwacji w czwartym kwartale 2026 roku

Apraksts: 1. Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa organizacja oraz obsługa logistyczna wizyty studyjnej delegacji z Małopolski w Chorwacji w czwartym kwartale 2026 roku. 2. W ramach zamówienia Wykonawca zapewni: a) Opracowanie programu wizyty studyjnej b) Organizację podróży uczestników wizyty studyjnej z Małopolski, w tym zapewnienie biletów lotniczych (Kraków/Katowice – Rijeka/Pula, Rijeka/Pula – Kraków/Katowice) dla maksymalnie 10 osób. W przypadku braku możliwości zorganizowania transportu lotniczego dopuszcza się realizację przewozu autokarem, po uprzednim uzgodnieniu z Zamawiającym. c) Noclegi i całodienne wyżywienie dla maksymalnie 10 osób w Puli. d) Organizację co najmniej 3 spotkań z zakresu tematyki wizyty studyjnej. e) Tłumacza języka chorwackiego. f) Koordynatora/pilota wizyty. g) Ubezpieczenie uczestników wizyty. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) stanowi załącznik nr 1D do swz i będzie on wprowadzony

jako załącznik do umowy w sprawie zamówienia publicznego. 4. Warunki realizacji zamówienia zawarte są w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy – wzorze umowy i stanowią załącznik nr 1C do swz (zwane są dalej wzorem umowy). 5. Zamawiający stosownie do dyspozycji wynikającej z art. 95 ustawy określa, że nie wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia. 6. Oznaczenie wg CPV: 63500000-4 - Usługi biur podróży, podmiotów turystycznych i pomocy turystycznej  
lekšējais identifikators: EK-IX.272.15.2026

#### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 63500000 Ceļojumu aģentūru, ceļojuma vadītāju un tūristu palīdzības pakalpojumi

#### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Istarska županija (HR036)

Valsts: Horvātija

#### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 2 Mēneši

#### **5.1.5. Vērtība**

Paredzamā vērtība bez PVN: 106 096,66 PLN

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: I.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej: warunek udziału w postępowaniu zostanie uznany za spełniony, gdy wykonawca wykaże, że jest podmiotem uprawnionym do organizowania imprez turystycznych, tzn. że jest wpisany do rejestru organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych, o którym mowa w ustawie z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 925); 2. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia: warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o którym mowa powyżej w ust. 1 jest spełniony, jeżeli co najmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane. 3. W przypadku, o którym mowa w ust. 2, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 2A do swz). II. Oświadczenie na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowe środki dowodowe składane na wezwanie Zamawiającego. Przed wyborem

najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie: 1. Oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, w zakresie wskazanym przez Zamawiającego. Szczegółowe informacje dot. JEDZ są podane w pkt. 2.1.4 (Informacje ogólne) niniejszego ogłoszenia. 2. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących wymaganych uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, Zamawiający żąda: odpowiedniego zezwolenia, licencji, koncesji lub potwierdzenia wpisu do rejestru działalności regulowanej, jeżeli ich posiadanie jest niezbędne do świadczenia określonych usług w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania tj. dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest wpisany do rejestru organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych, o którym mowa w ustawie z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 925). I.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej: warunek udziału w postępowaniu zostanie uznany za spełniony, gdy Wykonawca wykaże, że należycie wykonał (lub wykonuje – w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych) w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie co najmniej jedną usługę odpowiadającą swoim rodzajem i wartością usłudze, stanowiącej przedmiot zamówienia. Za usługę odpowiadającą swoim rodzajem i wartością usługę stanowiącej przedmiot zamówienia, uważa się usługę polegającą na organizacji co najmniej jednego wyjazdu dla co najmniej 5 osób, na zagraniczne targi i/lub konferencję i/lub wizytę studyjną i /lub warsztaty, obejmujące co najmniej: nocleg i wyżywienie oraz transport, o wartości usługi co najmniej 50 000,00 zł brutto. Przez „usługę” Zamawiający rozumie jedną umowę /zamówienie/zlecenie. Okresy wyrażone w latach lub miesiącach, o których mowa powyżej, liczy się wstecz od dnia w którym upływa termin składania ofert w postępowaniu. 2. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy. 3. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia: 1) warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o którym mowa powyżej w ust. 1 pkt 4) lit. a) jest spełniony, jeżeli co najmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane, 2) w odniesieniu do warunków dotyczących doświadczenia, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z wykonawców, którzy wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 4. W przypadku, o którym mowa w ust. 3, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 2A do swz). cd w swz

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

##### **Kritērijs:**

Veids: Cena

Nosaukums: Cena brutto wykonania zamówienia

Apraksts: Ocena ofert w kryterium „Cena brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia ”

zostanie dokonana według wzoru: 
$$\text{Cena brutto wykonania zamówienia} = [\text{Cena brutto wykonania zamówienia spośród ofert niepodlegających odrzuceniu}] / (\text{Cena brutto wykonania zamówienia oferty ocenianej}) \times 60 \text{ pkt}$$

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīzs punktu skaits)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 60

**Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Zapewnienie noclegów w hotelu co najmniej 4-gwiazdkowym

Apraksts: Ocena ofert w kryterium „Zapewnienie noclegów w hotelu co najmniej 4-gwiazdkowym” zostanie dokonana według następujących zasad: • jeżeli w Formularzu oferty Wykonawca zaznaczy odpowiedź TAK – oferta otrzyma 20 pkt; • jeżeli w Formularzu oferty Wykonawca zaznaczy odpowiedź NIE – oferta otrzyma 0 pkt; • w przypadku braku zaznaczenia w Formularzu oferty odpowiedzi i/lub, jeśli Wykonawca poda inną informację, Zamawiający przyjmie, iż Wykonawca nie zapewni noclegów w hotelu co najmniej 4-gwiazdkowym, a oferta otrzyma w tym kryterium 0 pkt,

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Svērums (precīzs punktu skaits)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 20

**Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Organizacja wizyty fakultatywnej zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w pkt 6 SOPZ

Apraksts: Ocena ofert w kryterium „Organizacja wizyty fakultatywnej zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w pkt 6 SOPZ” zostanie dokonana według następujących zasad: • jeżeli w Formularzu oferty Wykonawca zaznaczy odpowiedź TAK – oferta otrzyma 20 pkt; • jeżeli w Formularzu oferty Wykonawca zaznaczy odpowiedź NIE – oferta otrzyma 0 pkt; • w przypadku braku zaznaczenia w Formularzu oferty odpowiedzi i/lub, jeśli Wykonawca poda inną informację, Zamawiający przyjmie, iż Wykonawca nie zapewni wizyty fakultatywnej podczas wizyty studyjnej, oferta otrzyma w tym kryterium 0 pkt.

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Svērums (precīzs punktu skaits)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 20

**5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-e119f62c-4779-4a66-ad3a-dff0431da4ad>

**5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-e119f62c-4779-4a66-ad3a-dff0431da4ad>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: poļu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 15/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 90 Dienas

**Informācija par publisko atvēršanu:**

Atvēršanas datums: 15/10/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Papildu informācija: 1. Otwarcie ofert następuje przez Platformę e-Zamówienia. 2. Termin, do którego oferta musi pozostać ważna - termin związania ofertą upływa 12.01.2027 r.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

#### 5.1.15. **Paņēmieni**

##### **Pamatnolīgums:**

Nav pamatnolīguma

##### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### 5.1.16. **Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Krajowa Izba Odwoławcza

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: 1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Przepisy dotyczące środków ochrony prawnej są określone w dziale IX ustawy. 4. Odwołanie przysługuje na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy oraz zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 5. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. **ORG-0001**

Oficiālais nosaukums: Województwo Małopolskie

Reģistrācijas numurs: 351554287

Pasta adrese: ul. Basztowa 22

Pilsēta: Kraków

Pasta indekss: 31-156

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Valsts: Polija

Kontaktpunkts: Zespół Zamówień Publicznych

E-pasts: [przetargi@umwm.malopolska.pl](mailto:przetargi@umwm.malopolska.pl)

Tālrunis: +48 126303222

Interneta adrese: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

Informācijas apmaiņas beigupunkts (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Pircēja profils: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

#### **Šīs organizācijas lomas:**

Pircējs

### 8.1. **ORG-0003**

Oficiālais nosaukums: Krajowa Izba Odwoławcza

Reģistrācijas numurs: 010828091

Pasta adrese: ul. Postępu 17a

Pilsēta: Warszawa

Pasta indekss: 02-676

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Valsts: Polija

E-pasts: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tālrunis: (22) 458 78 01

Interneta adrese: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Informācijas apmaiņas beigupunkts (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

#### 8.1. **ORG-0000**

Oficiālais nosaukums: Publications Office of the European Union

Reģistrācijas numurs: PUBL

Pilsēta: Luxembourg

Pasta indekss: 2417

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Luxembourg (LU000)

Valsts: Luksemburga

E-pasts: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Tālrunis: +352 29291

Interneta adrese: <https://op.europa.eu>

**Šīs organizācijas lomas:**

TED eSender

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: 280fb26b-8175-439b-b086-b6225df6818d - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 29/09/2026 06:23:21 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: poļu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 671725-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 189/2026

Publicēšanas datums: 30/09/2026